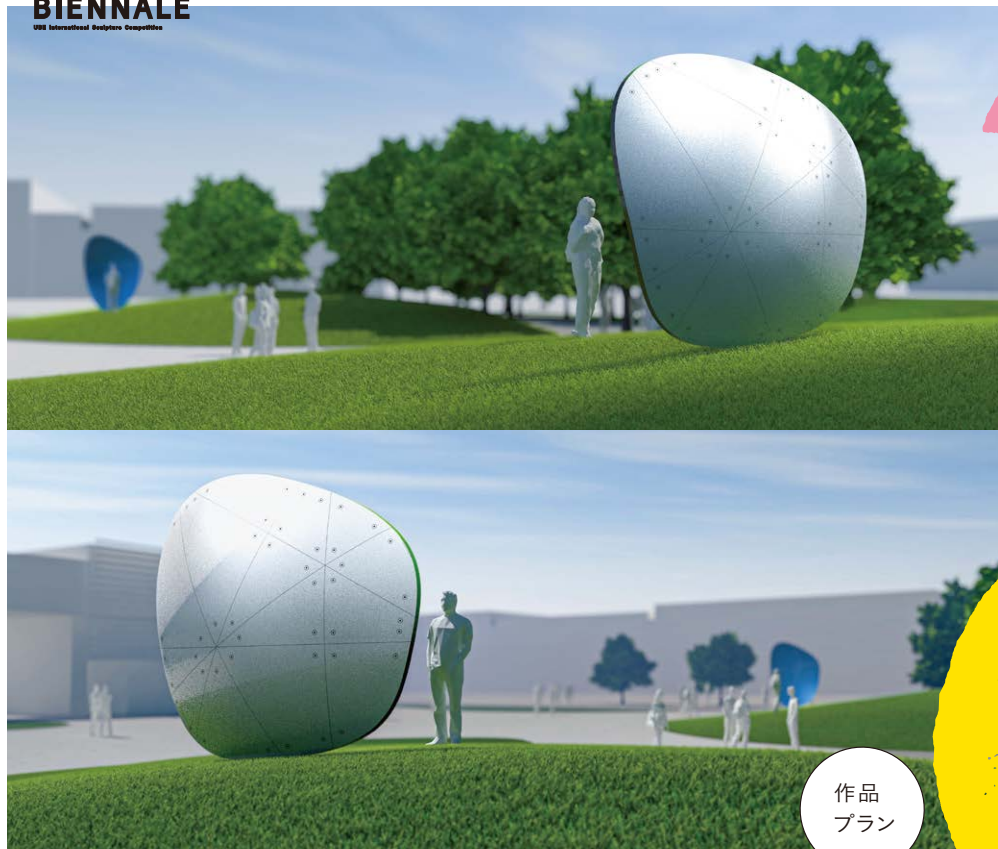




作品
プラン

Klangfeld 7

【作家の言葉】

私の作品の多くは、モジュール化された工学的な要素からなる複合体の構造です。この場所には違ったアプローチが重要だと感じました。シンプルで明快さと、親しみやすく開放的なものの組み合わせです。“Klangfeld 7”は2つのサウンドスカルプチャーから成り、訪れる人たちは周りの音に耳を傾けながら、お互いのコミュニケーションをとることができます。Klangfeld-クラングフェルドとは私による造語で、ドイツ語で「音の領域」を意味しています。これまでも、金沢21世紀美術館の“Klangfeld 3”や高雄（台湾）の衛武营国家芸術文化センターの“Klangfeld 4”など、いくつかのパブリックアートで音響の現象を利用してきました。“Klangfeld 7”はシリーズ作品ではありますが、これらとはまたタイプの違う作品です。この対となる彫刻は、公共施設の公園にごく自然に溶け込んでいるように見えることでしょう。けれどそこには、辺りをゆったりと浮遊している間に動きがビタリと止まってしまった葉のような、その存在にはどこか説明のしようがない不思議さがあります。さらに空や海、緑の風景を思わせるような鮮やかな色彩、かつ大きな有機的な形は、ついその音響効果に触れてみたくなるような、訪れる人の好奇心を呼び起こします。時にはそれが人々の出会いや、地域の新たなコミュニケーションへと繋がっていくかもしれません。

招待
作家

フロリアン クラール Florian CLAAR



1968年シュトゥットガルト（ドイツ）生まれ。現代美術家。神奈川県、ドイツ在住。音を利用した立体作品や、波のデジタル解析データをもとにした作品を制作。1998年第五回KAJIMA彫刻コンクール金賞、2005年創業50年記念 Benesse 賞 最優秀賞受賞。2004年金沢21世紀美術館、2006年東京ミッドタウン、2017年衛武营芸術センター（高雄／台湾）ほか、公共彫刻を数多く手掛けてきた。また2001年横浜トリエンナーレ、2018年発電所美術館（富山）個展など、立体作品とCG画像を組み合わせることによって、風景に潜む幾何学的構造を知覚させる作品や、テクノロジーが風景にどのような変化を及ぼしているかを検証する作品を発表している。

100周年、その先の未来へ

市制100周年記念彫刻プロジェクト
UBE CITY 100TH ANNIVERSARY SCULPTURE PROJECT

2021年に宇部市制施行100周年と
野外彫刻展60周年を同時に迎えたことを記念し、
「100周年、希望あふれる未来へ」をテーマにした野外彫刻作品を
新庁舎広場に設置します。（2024年度以降を予定）



60年、
彫刻と
住み続けてきた
まちです。
これからも



【お問い合わせ】

観光スポーツ文化振興課
UBEビエンナーレ推進係

〒755-8601 山口県宇部市常磐町一丁目7番1号

TEL 0836-34-8562 FAX 0836-22-6083（9:00～17:00（土日祝除く））

E-mail museum@city.ube.yamaguchi.jp

https://ubebiennale.com/

【主催】宇部市、UBEビエンナーレ運営委員会、毎日新聞社

【特別協賛】宇部興産株式会社

【助成】令和4年度 文化庁 文化芸術創造拠点形成事業



The 29th

UBE BIENNALE

UBE International Sculpture Competition

第29回 UBEビエンナーレ（現代日本彫刻展）

【期間】2022年10月2日（日）～11月27日（日）

【会場】ときわ公園 UBEビエンナーレ彫刻の丘

山口県宇部市野中三丁目4番29号

UBE BIENNALE

「UBEビエンナーレ(現代日本彫刻展)」は、戦後のまちの美化と心の豊かさを求める市民運動をきっかけとして、1961年から2年に一度の開催を続ける世界で最も歴史ある野外彫刻の国際コンクールです。49カ国299点の応募作品の中から一次審査で選ばれた40点の入選模型作品プランのうち15点の実物制作指定作品プランが、2022年秋、約10倍の大きさの野外彫刻となって、常盤湖畔を望むUBEビエンナーレ彫刻の丘に展示されます。

実物制作指定作品プラン

15
作品

Model Plans for Full Size Creations



**そらいろのテーブルあるいは
風の色のパズル**
Sky blue table or wind color puzzle
志賀 政夫 SHIGA Masao
(茨城県/Japan)



ディスタンス
distance
西澤 利高 NISHIZAWA Toshitaka
(神奈川県/Japan)



wind whisper
風のささやき
平山 悟 HIRAYAMA Satoru
(山口県宇部市/Japan)



Silver Lining
909 nine o nine
(東京都/Japan)



大地を編む
knit the earth
奥田 誠一 OKUDA Seichi
(滋賀県/Japan)



わたしはここで
I'm here
布藤 喜帆 FUTO Yoshiho
(滋賀県/Japan)



青空の月
Blue Sky Moon
増野 智紀 MASUNO Tomoki
(京都府/Japan)



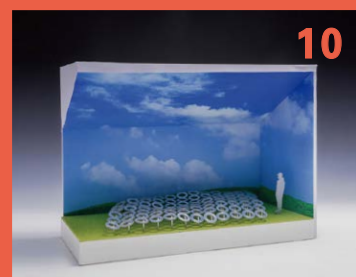
UBEビエンナーレ彫刻の丘



満-宇部の空気-
Filled -The air of Ube-
上田 要 UEDA Kaname
(京都府/Japan)



Inflating shadow
膨張する影
藤沢 恵 FUJISAWA Megumi
(埼玉県/Japan)



sky undulation
空のうねり
井口 雄介 IGUCHI Yusuke
(東京都/Japan)



変身
Metamorphosis
松本 勇馬 MATSUMOTO Yuma
(東京都/Japan)



月と山、水脈
Moon&mountain,water vein
岡田 健太郎 OKADA Kentaro
(神奈川県/Japan)



進化景色(森から)
Landscape evolution (From the forest)
土田 義昌 TSUCHIDA Yoshimasa
(千葉県/Japan)



in Wave ~Departure~
波間へ 旅立ち
佐野 耕平 SANO Kohei
(京都府/Japan)

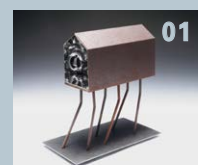


**掘ることは生きること、
生きることは掘ること**
Digging is life, life is digging
中村 厚子 NAKAMURA Atsuko
(神奈川県/Japan)

入選作品プラン

25
作品

Accepted Model Plans



ODYSSEY
前原 ヨシノブ
MAEHARA Yoshinobu
(福岡県/Japan)



ウチボエム
Stories
北川 太郎
KITAGAWA Taro
(兵庫県/Japan)



**Dynamic equilibrium in
the Wabi Sabi universe**
Teo San José
テオ サン ホセ
(スペイン/Spain)



九つの物語
Nine Stories
小笠原 伸行
OGASAWARA Nobuyuki
(千葉県/Japan)



すべり台のまわりの大地
The ground around the slide
金村 孝之
KANAMURA Takayuki
(大分県/Japan)



Epidemic moslem
moslem
(イラン/Iran)



箱船の時
At the time of the ark
武田 克史
TAKEDA Katsushi
(滋賀県/Japan)



**Rainbow Wind Chime
~Sine Wave 06~**
びわゆみこ
BIWA Yumiko
(埼玉県/Japan)



**Corona Column or The
Health is a Balancing Act**
AKO
(オーストリア/Austria)



Macrocosm
Kuo-Hsiang Kuo
クオ シャンクオ
(台湾/Taiwan)



時のカプセル・UBE
Capsule of time-UBE
中谷 聡
NAKAYA Satoshi
(長野県/Japan)



更新される森
renewal forest
土井 宏二
DOI Koji
(石川県/Japan)



CUBIC#51021110
Thierry Ferreira
ティエリ フェレイラ
(ポルトガル/Portugal)



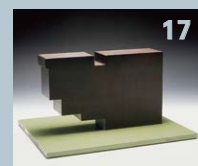
こころのおと
The sound of the healing
児玉 士洋
KODAMA Shiyō
(東京都/Japan)



bag-BI35 homage
尾崎 実蔵
OZAKI Jitsuya
(和歌山県/Japan)



FLUTTER
熊谷 文秀
KUMAGAI Fumihide
(北海道/Japan)



I AM THE BOX
Who F.
(神奈川県/Japan)



mist(room)
霧(空間)
近藤 洋平
KONDO Yohei
(滋賀県/Japan)



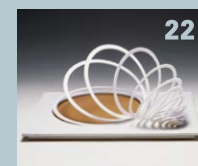
今、門前で佇み思うこと
What I'm thinking in the presence
of the gate now
樋口 恭一
HIGUCHI Kyoichi
(埼玉県/Japan)



Visible, Invisible.
見える、見えない
馬場 美次
BABA Yoshiji
(千葉県/Japan)



天空の風
Sky Wind
佐藤 慧男
SATO Yasuo
(愛知県/Japan)



む
MU
外嶋 秀紹
SEKI Tetsugu
(滋賀県/Japan)



(仮)水のめぐり
Water Circulation
牛島 達治
USHIJIMA Tatsuji
(東京都/Japan)



いま空が傾いてみえたもの
The air is tilted
関 玄達
SEKI Gentatsu
(東京都/Japan)



Assimilated Musing
Mohammad Mojahidur
Rahman Sarker
ムハンマド モジヒドゥール ラーマン
サーカー
(バングラデシュ/Bangladesh)

野外彫刻の設置
を見てみよう!



期間中随時、出品される15点の
野外彫刻のダイナミックな搬入・設置風景を
見学することができます。

※スケジュール詳細はお問い合わせください。

【搬入期間】
2022年
7月下旬

彫刻教育推進事業

本市では、2011年度から彫刻教育推進事業として、市内小中学校を対象に、「UBEビエンナーレ(現代日本彫刻展)」を活用した鑑賞や制作体験、作家との交流授業などを実施しています。



UBEビエンナーレ公式ウェブサイト <https://ubebiennale.com>

彫刻データベースや彫刻マップ、関連動画や彫刻カルタなど様々なコンテンツを公式ウェブサイトで公開しています。

彫刻データベース

宇部市の彫刻について
エリア・年代・素材・
作家別検索など

うべ彫刻マップ3種

- ときわ公園編
- うべ市街地編
- うべ全域編

プロモーション動画 「UBEビエンナーレ 60年の歴史」

約18分



彫刻教育アニメーション 「ネンドリアンとマーブルの 彫刻ってなあに？」

約11分



彫刻カルタ

宇部市立上宇部中学校
3年生(令和2年度)と制作



※貸出可・
要申込

